

# Joint Press Release - 10th India-EU Human Rights Dialogue

July 15, 2022

## ਸੰਯੁਕਤ ਪ੍ਰੈਸ ਰਿਲੀਜ਼ – 10ਵੀਂ ਭਾਰਤੀ-ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਸੰਘ ਮਾਨਵ ਅਧਿਕਾਰ ਵਾਰਤਾ

ਜੁਲਾਈ 15, 2022

10ਵੀਂ ਭਾਰਤੀ-ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਸੰਘ ਮਾਨਵ ਅਧਿਕਾਰ ਵਾਰਤਾ 15 ਜੁਲਾਈ 2022 ਨੂੰ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਰੱਖੀ ਗਈ। ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਸੰਘ ਨੇ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਦੀ ਦੁਬਾਰਾ ਤੋਂ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਸੰਦਰਭ ਦੇ ਵੱਚ, ਸਵਤੰਤਰ ਅਤੇ ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੇ ਵਜੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਾਨਵ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸਰਵਭੌਮਿਕਤਾ, ਅਵਭਿਜਨਿਕਤਾ, ਪਰਸਪਰ ਨਰਿਭਰਤਾ ਅਤੇ ਪਰਸਪਰ ਸੰਬੰਧਾਂ ਉੱਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ।

2. ਇਸ ਵਾਰਤਾ ਵੱਚ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੀ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਲੜੀ ਉੱਤੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ ਦੀ ਵੀ ਆਗਿਆ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਪ੍ਰਤੀਭਾਗੀਆਂ ਨੇ ਅਪ੍ਰੈਲ 2021 ਦੀ ਆਖਿਰੀ ਪ੍ਰੈਸ ਵਾਰਤਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਰਤੀ ਅਤੇ ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਸੰਘ ਵੱਚ ਆਪਣੇ-ਆਪਣੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣਾਂ, ਯਤਨਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਉਜਾਗਰ ਕੀਤਾ।

3. ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਸੰਘ ਨੇ ਨਾਗਰਕ ਅਤੇ ਰਾਜਨੀਤਕ ਅਧਿਕਾਰਾਂ, ਲਘੂ-ਗਣਿਤੀਆਂ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਸਮੂਹਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ, ਧਰਮਾਂ ਜਾਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ, ਔਨਲਾਈਨ ਅਤੇ ਆਫਲਾਈਨ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ, ਮਹਿਲਾ ਸਸ਼ਕਤੀਕਰਣ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ, ਐਲਜੀਬੀਟੀਕਊਆਈ + ਅਧਿਕਾਰਾਂ, ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ, ਲੋਕਤੰਤਰ ਅਤੇ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ, ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਅਤੇ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ, ਜਨਤਕ ਸਹਿਤ ਦੇ ਵੱਚ ਸਹਿਯੋਗ, ਅਤੇ ਮਾਨਵਤਾਵਾਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤਬਾਹੀ ਤੋਂ ਰਾਹਤ ਦੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵੱਚ ਤਕਨੀਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਦਾ ਆਦਾਨ-ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ।

4. ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੋਵਾਂ ਨੇ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਦੇ ਸਮੇਤ ਸਵਿਲ ਸੋਸਾਇਟੀ ਐਕਟਰਾਂ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ, ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਅਤੇ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਮਹੱਤਵ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀ ਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਗਟਾਈ, ਅਤੇ ਸੰਸਥਾ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਇਕੱਠ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ। ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ ਨੇ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਵੱਚ, ਬਿਨਾਂ ਕਸਿ ਅਪਵਾਦ ਦੇ ਫਾਂਸੀ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀ ਆਪਣੇ ਵਿਰੋਧ ਨੂੰ ਵੀ ਦੋਹਰਾਇਆ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵੱਖਰੇ, ਸਰਵ-ਵਿਆਪਕ, ਅਟੁੱਟ ਅਤੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਦੇ ਵਜੋਂ ਮਾਨਤਾ ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਸਟੈਂਡ ਨੂੰ ਦੋਹਰਾਇਆ ਜੋ ਕਿ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਉੱਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

5. ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਸੰਘ ਨੇ ਅੰਤਰ-ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੱਧਰ ਉੱਤੇ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਅਤੇ ਸਟੈਂਡਰਡਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਉੱਤੇ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਮਸਲਿਆਂ ਉੱਤੇ ਵੱਧ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਵੀ ਜ਼ਾਹਰ ਕੀਤੀ। ਦੋਵਾਂ ਧਰਿੰ ਨੇ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਉਤਸਾਹਨ ਦੇ ਲਈ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਸੰਸਥਾਵਾਂ, ਸਵਿਲ ਸੋਸਾਇਟੀ ਐਕਟਰਾਂ ਅਤੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਭੂਮਿਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਨਤਾ ਦਿੱਤੀ।

6. ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਸੰਘ ਨੇ ਵਪਾਰਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਅਤੇ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਉੱਤੇ ਯੂ.ਐਨ ਦੇ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ੀ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਅੱਪਡੇਟ ਕੀਤਾ। ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਸੰਘ ਨੇ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਸਸਟੇਨੇਬਲਿਟੀ ਬਾਰੇ ਆਪਣੀਆਂ ਤਾਜ਼ਾ

ਪਹਲਿਕਦਮੀਆਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਵਪਾਰਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਅਤੇ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਆਪਣੀ ਪਹਿਲੀ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਯੋਜਨਾ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਦੇ ਬਾਰੇ ਈਯੂ ਨੂੰ ਅਪਡੇਟ ਕੀਤਾ। ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਸੰਘ ਵਪਾਰਕ ਅਤੇ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਸਹਯੋਗ ਨੂੰ ਤੇਜ਼ ਕਰਨਗੇ।

7. ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਬਹੁ-ਪੱਖੀਵਾਦ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀ ਆਪਣੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਯੂਨੀਵਰਸਲ ਪੀਰੀਓਡਿਕ ਰੀਵਿਊ (ਯੂ.ਪੀ.ਆਰ.) ਢੰਗ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਅੰਤਰ-ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੰਚਾਂ ਉੱਤੇ, ਖਾਸਕਰ ਯੂ.ਐਨ ਮਹਾਸਭਾ ਅਤੇ ਯੂ.ਐਨ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ (ਯੂ.ਐਨ.ਐਚ.ਆਰ.ਸੀ) ਵਿੱਚ ਸਹਯੋਗ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਨੂੰ ਵੀ ਦੋਹਰਾਇਆ। ਜਨੇਵਾ ਵਿਖੇ ਸਥਿਤ ਯੂ.ਐਨ ਦੇ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਸਥਾਈ ਮਿਸ਼ਨ 50ਵੇਂ ਯੂ.ਐਨ.ਐਚ.ਆਰ.ਸੀ ਸੈਸ਼ਨ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਲੈਗਿਕ ਸਮਾਨਤਾ, ਜਲ ਅਤੇ ਨਕਿਸ਼ ਬਾਰੇ ਸਾਈਡ-ਈਵੈਂਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਪਣੇ ਆਦਾਨ-ਪ੍ਰਦਾਨ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣਗੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੰਯੁਕਤ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦਾ ਵੀ ਆਯੋਜਨ ਕਰਨਗੇ।

8. ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਸੰਘ ਵਲੋਂ ਲੋਕਤੰਤਰ, ਆਜ਼ਾਦੀ, ਕਾਨੂੰਨੀ ਸ਼ਾਸਨ ਅਤੇ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਦੇ ਸਾਂਝੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਅਤੇ ਕੀਮਤਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀ ਆਪਣੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਨੂੰ ਦੋਹਰਾਇਆ ਗਿਆ। ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਸੰਘ ਵਲੋਂ 2023 ਦੇ ਵਿੱਚ ਅਗਲੀ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਵਾਰਤਾ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

9. ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਵਾਰਤਾ ਦੀ ਉੱਪ-ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਭਾਰਤ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ, ਪੱਛਮੀ ਯੂਰੋਪ ਦੇ ਸੰਯੁਕਤ ਸਕੱਤਰ, ਸ੍ਰੀ ਸੰਦੀਪ ਚੱਕਰਵਰਤੀ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਰਾਜਦੂਤ, ਸ੍ਰੀ ਉਗੋ ਅਸਤੂਤੋ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ

ਜੁਲਾਈ 15, 2022

**DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.**